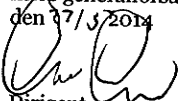


# ***Gilleleje Vandværk a.m.b.a.*** **Årsrapport for 2013**

CVR-nr. 32 60 56 64

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 27/3/2014

  
Dirigent

REVISOR



# Indholdsfortegnelse

Side

## **Påtegninger**

Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2

## **Ledelsesberetning**

Selskabsoplysninger	4
Beretning	5

## **Årsregnskab**

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	6
Balance 31. december	7
Noter til årsrapporten	9
Regnskabspraksis	12

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 for Gilleleje Vandværk a.m.b.a..

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

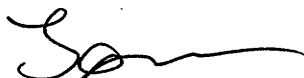
Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Gilleleje, den 28. april 2014

### Bestyrelse



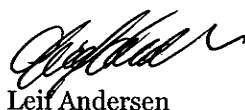
Jørgen Petersen



Mogens Kruse Pedersen



Susan Andersen



Leif Andersen



Morten Christiansen

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejerne i Gilleleje Vandværk a.m.b.a.

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Gilleleje Vandværk a.m.b.a. for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

# Den uafhængige revisors erklæringer

## Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet

Anlægsaktiverne er indregnet til værdierne fra Forsyningssekretariatets pris- og levetidskatalog pr. 1. januar 2010, og afskrives løbende ud fra rest levetiden på de enkelte anlægsaktiver. Værdien af anlægsaktiverne kan være forskellig fra handelsværdien af anlægsaktiverne.

De skattemæssige værdier af anlægsaktiverne er ligeledes optaget til værdierne fra pris- og levetidskataloget. SKAT har ikke på nuværende tidspunkt godkendt de anvendte skattemæssige indgangsværdier af anlægsaktiverne og der er derfor fortsat usikkerhed om værdien af de skattemæssige værdier. Der er sager ved landsskatteretten mellem SKAT og andre forsyningsvirksomheder og der er usikkerhed om udfaldet af disse sager, som formentlig vil danne grundlag for alle forsyningsvirksomheder, som er omfattet af Vandsektorloven.

Der er indregnet et skatteaktiv på 3,4 mio. kr., som kan henføres tilbage til 2010. Skatteaktivet er ikke reguleret siden 2010 og skatteaktivet er med de nuværende regnskabsmæssige og skattemæssige værdier beregnet til 4,9 mio. kr. Der er usikkerhed om værdien af skatteaktivet indtil der foreligger en afklaring med SKAT på de skattemæssige værdier af anlægsaktiverne.

Der henvises til note 1.

## Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Hillerød, den 28. april 2014

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

  
Søren Petersen  
statsautoriseret revisor

  
Michael Krath  
statsautoriseret revisor

# Selskabsoplysninger

## Selskabet

Gilleleje Vandværk a.m.b.a.  
Kastanie Alle' 71  
3250 Gilleleje

CVR-nr.: 32 60 56 64

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

Regnskabsår: 4. regnskabsår

Hjemstedskommune: Gribskov

## Bestyrelse

Jørgen Petersen  
Mogens Kruse Pedersen  
Susan Andersen  
Leif Andersen  
Morten Christiansen

## Revision

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Milnersvej 43  
3400 Hillerød  
Telefon 48 25 35 00  
Telefax 48 26 58 33  
[www.pwc.dk](http://www.pwc.dk)

## Pengeinstitut

Nordea Bank Danmark A/S

## **Beretning**

Årsrapporten for Gilleleje Vandværk a.m.b.a. for 2013 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Hovedaktivitet**

Foreningen driver vandforsyningsvirksomhed og forsyner områdets forbrugere med vand.

### **Udvikling i året**

Selskabets resultatopgørelse for 2013 udviser et underskud på DKK 3.009.506, og selskabets balance pr. 31. december 2013 udviser en egenkapital på DKK 152.442.578.

### **Usikkerhed ved indregning og måling**

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

### **Usædvanlige forhold**

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt resultatet af selskabets aktiviteter for 2013 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2013 DKK	2012 DKK
<b>Nettoomsætning</b>		<b>8.157.624</b>	<b>8.011.025</b>
Produktionsomkostninger		-2.969.860	-2.690.924
<b>Bruttoresultat</b>		<b>5.187.764</b>	<b>5.320.101</b>
Distributionsomkostninger		-6.703.692	-7.046.470
Administrationsomkostninger		-1.504.126	-1.378.838
<b>Resultat af ordinær primær drift</b>		<b>-3.020.054</b>	<b>-3.105.207</b>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>-3.020.054</b>	<b>-3.105.207</b>
Finansielle indtægter		10.548	24.101
<b>Resultat før skat</b>		<b>-3.009.506</b>	<b>-3.081.106</b>
Skat af årets resultat		0	0
<b>Årets resultat</b>		<b>-3.009.506</b>	<b>-3.081.106</b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Overført resultat	-3.009.506	-3.081.106
	<b>-3.009.506</b>	<b>-3.081.106</b>



## Balance 31. december

### Aktiver

	Note	2013 DKK	2012 DKK
Grunde og bygninger		3.220.200	3.220.200
Produktionsanlæg og maskiner		17.764.999	17.952.427
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		522.671	355.757
Materielle anlægsaktiver under udførelse		0	68.935
Ledningsnet		126.314.107	129.044.030
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	<b>2</b>	<b>147.821.977</b>	<b>150.641.349</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>147.821.977</b>	<b>150.641.349</b>
<b>Varebeholdninger</b>	<b>3</b>	<b>682.398</b>	<b>506.300</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		216.561	147.951
Andre tilgodehavender		1.100	3.592
Udskudt skatteaktiv	5	3.401.988	3.401.988
Periodeafgrænsningsposter		47.730	72.401
<b>Tilgodehavender</b>		<b>3.667.379</b>	<b>3.625.932</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>8.054.788</b>	<b>8.300.129</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>12.404.565</b>	<b>12.432.361</b>
<b>Aktiver</b>		<b>160.226.542</b>	<b>163.073.710</b>

# Balance 31. december

## Passiver

	Note	2013 DKK	2012 DKK
Overført resultat		152.442.578	155.243.397
<b>Egenkapital</b>	4	<b>152.442.578</b>	<b>155.243.397</b>
Andre hensættelser		527.121	424.414
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>527.121</b>	<b>424.414</b>
Øvrige gældsforpligtelser		2.319.543	2.747.502
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	6	<b>2.319.543</b>	<b>2.747.502</b>
Regulatorisk overdækning		467.000	506.035
Modtagne forudbetalinger fra kunder		1.131.461	1.129.403
Leverandører af varer og tjenesteydelser		566.035	321.060
Anden gæld		2.772.804	2.701.899
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>4.937.300</b>	<b>4.658.397</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>7.256.843</b>	<b>7.405.899</b>
<b>Passiver</b>		<b>160.226.542</b>	<b>163.073.710</b>
Usikkerhed ved indregning og måling	1		
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	7		
Medarbejderforhold	8		

# Noter til årsrapporten

## 1 Usikkerhed ved indregning og måling

Anlægsaktiverne er indregnet til værdierne fra Forsyningssekretariatets pris- og levetidskatalog pr. 1. januar 2010, og afskrives løbende ud fra rest levetiden på de enkelte anlægsaktiver. Værdien af anlægsaktiverne kan være forskellig fra handelsværdien af anlægsaktiverne.

De skattemæssige værdier af anlægsaktiverne er ligeledes optaget til værdierne fra pris- og levetidskataloget. SKAT har ikke på nuværende tidspunkt godkendt de anvendte skattemæssige indgangsværdier af anlægsaktiverne og der er derfor fortsat usikkerhed om værdien af de skattemæssige værdier. Der er sager ved landsskatteretten mellem SKAT og andre forsyningsvirksomheder og der er usikkerhed om udfaldet af disse sager, som formentlig vil danne grundlag for alle forsyningsvirksomheder, som er omfattet af Vandsektorloven.

Der er indregnet et skatteaktiv på 3,4 mio. kr., som kan henføres tilbage til 2010. Skatteaktivet er ikke reguleret siden 2010 og skatteaktivet er med de nuværende regnskabsmæssige og skattemæssige værdier beregnet til 4,9 mio. kr. Der er usikkerhed om værdien af skatteaktivet indtil der foreligger en afklaring med SKAT på de skattemæssige værdier af anlægsaktiverne.

## 2 Materielle anlægsaktiver

	Grunde og bygninger	Produktions- anlæg og maskiner	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Materielle anlægsaktiver under udførelse	Ledningsnet	I alt
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar	3.220.200	20.027.712	629.482	68.935	146.595.669	170.541.998
Tilgang i årets løb	0	650.447	258.631	-68.935	2.937.964	3.778.107
Afgang i årets løb	0	-177.849	0	0	-483.589	-661.438
Kostpris 31. december	3.220.200	20.500.310	888.113	0	149.050.044	173.658.667
Ned- og afskrivninger 1. januar	0	2.075.283	273.725	0	17.551.642	19.900.650
Årets afskrivninger	0	664.025	91.717	0	5.212.441	5.968.183
Årets ned- og afskrivninger på afhændede aktiver	0	-3.997	0	0	-28.146	-32.143
Ned- og afskrivninger 31. december	0	2.735.311	365.442	0	22.735.937	25.836.690
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b>3.220.200</b>	<b>17.764.999</b>	<b>522.671</b>	<b>0</b>	<b>126.314.107</b>	<b>147.821.977</b>

## Noter til årsrapporten

	2013 DKK	2012 DKK
<b>3 Varebeholdninger</b>		
Varebeholdninger	682.398	506.300
	<b>682.398</b>	<b>506.300</b>
<b>4 Egenkapital</b>		
	Overført resultat DKK	I alt DKK
Egenkapital 1. januar	155.243.396	155.243.396
Modtagne restaktiver i forbindelse med overtagelse af Hesbjerg Vandværk	208.688	208.688
	155.452.084	155.452.084
Årets resultat	-3.009.506	-3.009.506
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>152.442.578</b>	<b>152.442.578</b>
<b>5 Hensættelse til udskudt skat</b>		
Materielle anlægsaktiver	-4.042.000	-3.291.270
Varebeholdninger	-697.000	-813.384
Skattemæssigt underskud til fremførsel	1.337.012	702.666
Overført til udskudt skatteaktiv	3.401.988	3.401.988
	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Udskudt skatteaktiv</b>		
Opgjort skatteaktiv	3.401.988	3.401.988
<b>Regnskabsmæssig værdi</b>	<b>3.401.988</b>	<b>3.401.988</b>
Der henvises til note 1.		

## Noter til årsrapporten

### 6 Langfristede gældsforpligtelser

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Gældsforpligtelseme forfalder efter nedenstående orden:

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	DKK	DKK
<b>Øvrige gældsforpligtelser</b>		
Mellem 1 og 5 år	2.319.543	2.747.502
Langfristet del	<u>2.319.543</u>	<u>2.747.502</u>
Inden for 1 år	0	0
Øvrig kortfristet gæld	<u>2.772.804</u>	<u>2.701.899</u>
	<b><u>5.092.347</u></b>	<b><u>5.449.401</u></b>

### 7 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

#### Eventualforpligtelser

Der er ingen sikkerhedsstillelser og eventualforpligtelser pr. 31/12 2013.

### 8 Medarbejderforhold

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	DKK	DKK
Lønninger	2.735.674	2.650.552
Andre personaleomkostninger	114.772	96.164
	<u>2.850.446</u>	<u>2.746.716</u>

Lønninger og andre personaleomkostninger er omkostningsført under følgende poster:

Produktionsomkostninger	1.323.661	1.272.366
Distributionsomkostninger	708.385	689.094
Administrationsomkostninger	818.400	785.256
	<u>2.850.446</u>	<u>2.746.716</u>

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Gilleleje Vandværk a.m.b.a. for 2013 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2013 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

## Resultatopgørelsen

### Nettoomsætning

Indtægter ved salg af udpumpet vandmængde indgår i nettoomsætningen med et beløb svarende til kalenderårets forbrug. Vandværkets afregningsår er 1/9 til 31/8. Restafregninger for det forløbne kalenderår er indregnet i årsregnskabet. Det samme gælder en eventuel egenbetaling af statsafgift på vand.

Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms.

### Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter de omkostninger, der er medgået til at opnå årets omsætning. I kostprisen indgår råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger, såsom vedligeholdelse og afskrivninger m.v. samt drift, administration og ledelse af vandværket.

# Regnskabspraksis

## Distributionsomkostninger

Distributionsomkostninger omfatter omkostninger i form af gager til salgs- og distributionspersonale, reklame- og markedsføringsomkostninger samt autodrift og afskrivninger m.v.

## Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger til ledelsen, det administrative personale, kontoromkostninger, afskrivninger m.v.

## Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

De materielle anlægsaktiver omfatter grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar. Materielle anlægsaktiver i behold primo 2010 måles til en værdi opgjort i henhold til bestemmelserne i pris- og levetidskataloget og med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger fra 1. januar 2010. Materielle anlægsaktiver anskaffet fra 1. januar 2010 og senere måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Bygninger	50-75 år
Produktionsanlæg og maskiner	10-50 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år
Ledningsnet	75-100 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 12.300 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

# Regnskabspraksis

## Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

## Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

## Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

## Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

## Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

## Finansielle gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

## Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.



